

Sportimus, športne informacijske storitve, d.o.o.

SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA

Velenje, dne 15.10.2025

1. Uporaba splošnih pogojev

1.1 Podjetje Sportimus, d.o.o. (v nadaljevanju: izvajalec) v okviru svojega poslovanja strankam (v nadaljevanju: naročnikom) pod pogoji teh splošnih pogojev nudi storitve uporabe aplikacije Sportimus <www.sportimus.eu> (v nadaljevanju: storitve), kot so podrobneje opredeljene s temi splošnimi pogoji. Uporaba teh splošnih pogojev je bistveni element vsakega pogodbenega razmerja, razen v kolikor med izvajalcem in naročnikom ne bi bilo drugačnega dogovora v skladu z naslednjim odstavkom tega člena.

1.2 Ti splošni pogoji predstavljajo sestavni del vsake pogodbe, razen v kolikor bi bila posamezna vprašanja v obliki pisne pogodbe, sklenjene med izvajalcem in naročnikom, urejena drugače ali v kolikor bi bila njihova uporaba izrecno izključena.

2. Sklenitev pogodbe

2.1 Izvajalec in naročnik vstopita v pogodbeno razmerje, katerega predmet je zagotavljanje storitev izvajalca na eni in plačilo za te storitve s strani naročnika, s sklenitvijo pisne pogodbe, katere sestavni del predstavljajo ti splošni pogoji.

3. Trajanje pogodbenega razmerja

3.1 Vsako pogodbeno razmerje je sklenjeno za obdobje, določeno v pogodbi. V kolikor nobena od pogodbenih strank sopogodbenuka 3 mesece pred potekom pogodbe ne obvesti o tem, da pogodbe ne namerava podaljšati, se pogodbeno razmerje molče podaljša za čas enega leta. Število podaljšanj ni omejeno.

3.2 Pogodbeno razmerje preneha v primeru začetka insolvenčnih postopkov nad katerim od pogodbenikov, prav tako v primeru začetka postopka likvidacije nad pogodbenikom.

4. Cene storitev

4.1 V kolikor med pogodbenikoma ni izrecno dogovorjeno drugače, se cene storitev izvajalca obračunavajo po vsakokrat veljavnem ceniku storitev izvajalca.

5. Varstvo in obdelava osebnih podatkov

5.1 Izvajalec bo kot obdelovalec v okviru svojih storitev za naročnika kot upravljavca med drugim obdeloval tudi osebne podatke, ki jih bo slednji posredoval za namene izvajanja pogodbe. Naročnik jamči, da ima za obdelavo osebnih podatkov in njihovo posredovanje izvajalcu za namene izvajanja storitev, ustrezno pravno podlago (npr. osebna privolitev posameznika, pogodba, namera o sklenitvi pogodbe,).

5.2 Naročnik bo izvajalcu za potrebe opravljanja storitev o teh splošnih pogojih poslovanja posredoval naslednje vrste osebnih podatkov:

1. ime in priimek
2. rojstni podatki (datum, kraj)
3. enotna matična številka (EMŠO)
4. naslov stalnega in začasnega prebivališča
5. kontaktni podatki (telefonska številka, elektronski naslov)
6. prisotnost na treningih, tekmovanjih in drugih prireditvah
7. informacije o vadninah/članarinah (podatki o plačilih, plačilnem sredstvu)
8. registracijska številka
9. veljavnost zdravstvenega pregleda

Poleg zgoraj navedenih vrst osebnih podatkov, bo izvajalec obdeloval tudi naslednje vrste posebnih vrst osebnih podatkov:

1. podatke o zdravstvenem stanju (opis, spremljanje in zdravljenje poškodbe, bolezni in splošnega zdravstvenega stanja; zdravila)
2. podatke o dietičnih ukrepih (npr. prehranska dopolnila, ...)

Zgoraj navedeni osebni podatki se nanašajo na vse ali na posamezne kategorije posameznikov:

- delavci izvajalca (vodstvo, zaposleni)
- zunanji izvajalci (npr. imenovani trenerji, fizioterapevti, ...)
- člani in njihovi starši, zakoniti zastopniki oziroma skrbniki.

5.3 Izvajalec bo za naročnika izvajal obdelavo osebnih podatkov v obsegu in za namen, ki je potreben za nemoteno delovanje oziroma uporabo funkcionalnosti aplikacije, kot so opredeljene s temi splošnimi pogoji.

5.4 Izvajalec bo za naročnika izvajal zlasti naslednje vrste dejavnosti obdelav osebnih podatkov: zbiranje, shranjevanje, strukturiranje, prilagajanje, kombiniranje, oblikovanje profilov, posredovanje tretjim osebam, in druga dejanja, potrebna za izvajanje storitev po teh splošnih pogojih.

Izvajalec bo za naročnika izvajal tudi oblikovanje profilov članov za namene izpolnjevanja obveznosti iz pogodbe, tj. doseganja prihrankov in učinkov ter izvajanja funkcionalnosti aplikacije. Avtomatizirana obdelava osebnih podatkov, vezanih na posameznika, vključuje uporabo osebnih podatkov posameznega člana za ocenjevanje nekaterih osebnih vidikov, zlasti za analizo ali predvidevanja tekmovalne uspešnosti, zanesljivosti, vedenja idr. namene.

Izvajalec se zavezuje, da podatkov ne bo spreminjal, brisal, uničeval ali posredoval posameznikom ali tretjim osebam brez predhodnega izrecnega pisnega dovoljenja ali pooblastila naročnika.

5.5 Izvajalec se zavezuje, da bo s prejetimi osebnimi podatki ravnal v skladu z določili Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR) in na njeni podlagi izdanimi nacionalnimi

predpisi, predvsem, da osebnih podatkov ne bo uporabil za drugačen namen, kot je določen s temi splošnimi pogoji.

5.6 Izvajalec se zavezuje, da bo osebne podatke v roku 60 dni po prenehanju pogodbe ali po izpolnitvi namena ali v primeru spora med pogodbenima strankama po razrešitvi spora, vrnil naročniku, morebitne kopije teh podatkov pa v roku 24 mesecev uničil ali jih anonimiziral. Izvajalec je upravičen anonimizirane podatke uporabiti za statistične namene, znanstveno raziskovalne namene ali za namene izvajanja revizijske sledi kot dokazno gradivo za lastne potrebe ali kadar tako določa zakon ali sprejeta notranja pravila (npr. vpeljeni ISO standard idr.).

5.7 Naročnik je seznanjen, da lahko izvajalec v primerih, če bodo za to izpolnjeni zakonski pogoji in brez predhodnega izrecnega soglasja naročnika, osebne podatke posreduje državnim organom, ki so pristojni za odkrivanje ali pregon kaznivih dejanj, sodišču ali drugemu državnemu organu ali pooblaščenim pravnim osebam javnega ali zasebnega prava

5.8 Pogodbeni stranki vsaka v svojem delu zagotavljata zadostna jamstva za izvedbo ustreznih tehničnih in organizacijskih ukrepov na tak način, da obdelava osebnih podatkov izpolnjuje zahteve iz Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR) in nacionalne zakonodaje.

Izvajalec zagotavlja, da se prenos osebnih podatkov preko telekomunikacijskih omrežij vrši s kriptografijo.

Naročnik ima pri izvajalcu pravico nadzorovati izvajanje postopkov in ukrepov iz varovanja osebnih podatkov. Naročnik lahko sam ali preko zunanjih pooblaščenih oseb največ enkrat letno pri izvajalcu na lastne stroške naredi revizijo poslovanja v delu, ki se nanaša na varstvo osebnih podatkov. Revizija mora biti napovedana in ne sme biti izvedena v času, ki je za izvajalca neugoden (npr. izvajanje drugih presoj, obdobje letnih dopustov itd.). Izvajalec lahko odkloni izvedbo takšne revizije, v kolikor je sam ali preko tretjih oseb v obdobju zadnjih 12 mesecev že izvedel istovrstno revizijo. V tem primeru mora naročnika seznaniti z ugotovitvami izvedene revizije.

5.9 Izvajalec zagotavlja, da osebne podatke obdelujejo oz. imajo dostop do slednjih le za to posebej pooblaščen osebe izvajalca, ki so bodisi v delovnem bodisi v drugem pogodbenem razmerju. Vse osebe, ki za izvajalca opravljajo obdelavo osebnih podatkov, ne glede na naravo pogodbenega razmerja, so zavezane k zaupnosti in varstvu osebnih podatkov naročnika.

Izvajalec ima na podlagi sklenjene pogodbe splošno pisno dovoljenje naročnika, da sklene delovno ali drugo pogodbeno razmerje s tretjo osebo, ki bo za izvajalca izvajala dejanja obdelave osebnih podatkov, pridobljenih od naročnika. Izvajalec je dolžan pred sklenitvijo pogodbe s tretjo osebo (tj. podobdelovalec) seznaniti naročnika o svoji odločitvi za sklenitev pogodbe najmanj 10 dni pred sklenitvijo pogodbe. V primeru, kadar naročnik ne soglaša s takšno odločitvijo izvajalca, lahko v roku 7 dni po prejemu

obvestila, odstopi od pogodbe brez odpovednega roka. Kasneje pravice odpovedi pogodbe brez odpovednega roka iz naslova nesoglasja ne more več uveljavljati.

Naročnik je upravičen od izvajalca pridobiti informacije o vseh tretjih osebah (podobdelovalcih), ki zanj opravljajo obdelavo osebnih podatkov z navedbo dejavnosti obdelave osebnih podatkov, ki jo tretja oseba opravlja za izvajalca.

5.10 Izvajalec in naročnik sta soglasna, da posameznik vse pravice, vezane na varstvo osebnih podatkov, ki so predmet obdelave po teh splošnih pogojih, uresničuje preko naročnika. Vse morebitne zahteve za uveljavljanje pravic posameznika (npr. pravica do dostopa, popravka ali izbrisa osebnih podatkov, pravica do omejitve obdelave, pravica do ugovora in prenosljivosti podatkov idr.), ki jih prejme ali se z njimi seznani obdelovalec, slednji najkasneje v roku 10 dni odstopi v reševanje upravljavcu, o čemer sočasno obvesti tudi posameznika. Pri reševanju zahteve posameznika, ki se nanaša na varstvo osebnih pravic, je izvajalec dolžan naročniku na njegovo zahtevo posredovati vsa potrebna pojasnila ali dokazila ali mu drugače s svojim strokovnim in tehničnem znanjem pomagati pri reševanju zahteve posameznika.

6. Obveznosti izvajalca

6.1 Izvajalec bo uporabniku zagotavljal stalen dostop do aplikacije Sportimus ter do s strani naročnika posredovanih podatkov ter njihovo hrambo in zaščito.

V okviru dostopa do aplikacije, je uporabniku na voljo dostop do najmanj sledečih funkcij aplikacije:

Modul klub

- Enotna baza igralcev
- Pregled igralcev po selekcijah
- Planiranje treningov
- Vodenje prisotnosti
- Koledar treningov
- Skavting
- Interno socialno omrežje
- Testiranje
- Spremljanje poškodb
- Poročila
- Pregled aktivnosti (ekipe, trenerji)

Modul plačila

- Pošiljanje e-položnic
- Spremljanje plačil
- Pošiljanje avtomatskih opominov
- Pregled statistike
- Izvoz plačil
- Izvoz računov

6.2 Vsi podatki bodo dostopni v t.i. oblačni storitvi in hranjeni na strežnikih znotraj teritorija Evropske unije.

6.3 Izvajalec sprejema varnostne ukrepe za preprečevanje uničenja, izgub, spreminjanja, naključnega ali nepooblaščenega dostopa ali širjenja podatkov. Izvajalec v nobenem primeru ne odgovarja za kratkotrajno nedostopnost podatkov ali izgubo podatkov, ki je posledica višje sile ali napak na medmrežju. Izvajalec prav tako ne odgovarja za izgubo podatkov, zaradi dejanj na strani naročnika.

6.4 Izvajalec bo vse podatke in informacije, posredovane s strani naročnika, kakor tudi vse informacije in storitve, ki jih bo posredoval naročniku, obravnaval kot zaupne in jih brez naročnikovega izrecnega in pisnega naročila ne bo uporabljal ali posredoval tretjim osebam, razen če bodo za to izpolnjeni zakonski pogoji – posredoval državnemu organu, ki je pristojen za odkrivanje ali pregon kaznivih dejanj, sodišču ali drugemu državnemu organu.

6.5 Izvajalec je upravičen med navedbami svojih referenc objaviti ime oziroma firmo naročnika.

6.6 Izvajalec spoštuje vse veljavne zakonodaje na evropski ravni in na nacionalni ravni v državah, kjer izvajalec deluje.

6.7 Elektronska sporočila, računi, obvestila in drugi dokumenti, poslani prek aplikacije Sportimus, se lahko tehnično pošiljajo z elektronskih naslovov oziroma domen izvajalca. Kot prikazno ime pošiljatelja je lahko naveden naročnik, odgovori prejemnikov pa se usmerijo na elektronski naslov naročnika. Sporočila in dokumenti lahko vsebujejo logotip ali drugo standardno oznako izvajalca. Storitve ni white-label, razen če je pisno dogovorjeno drugače.

7. Obveznosti naročnika

7.1 Naročnik je dolžan izvajalcu posredovati točne in ažurne podatke, potrebne za izvajanje storitev po tej pogodbi in slednje hraniti, dokler so za to izpolnjeni zakonski ali pogodbeni pogoji. Naročnik je odgovoren za točnost in popolnost v aplikacijo vnesenih podatkov, potrebnih za pravilno delovanje aplikacije.

7.2 Naročnik je dolžan izvajalca opozoriti na morebitne napake ali nepravilnosti pri delovanju sistema in mu zagotoviti zadosten čas za odpravo le teh, v kolikor bi se pojavile.

7.3 Naročnik je dolžan plačevati izvajalcu odmeno za opravljene storitve v roku 15 dni od prejete fakture, obračunane v skladu s točko 4. teh splošnih pogojev.

7.4 Naročnik je dolžan skrbeti za zakonitost zbiranja vseh osebnih in drugih podatkov, ki jih posreduje izvajalcu.

7.5 Naročnik je dolžan sam zagotoviti ustrezno strojno opremo in pa internetno povezavo, ki bo omogočala komunikacijo z izvajalcem, da bi lahko z njo koristil storitve izvajalca.

7.6. Naročnik bo dostop do storitev in funkcionalnosti, ki jih vsebuje aplikacija uporabljal v skladu s temi splošnimi pogoji in v skladu z zakonom, zlasti pa bo spoštovala osebne pravice in pravice intelektualne lastnine, pa tudi načela javnega reda, dobre običaje in dobro poslovno prakso.

7.7. Naročnik ne bo uporabljal nikakršne tehnologije, ki omogoča dostop ali poskus dostopa prek aplikacije do kanalov, sektorjev, komunikacij ali dokumentov, ki so šifrirani ali zaščiteni z uporabniškim imenom in gesli, digitalnimi potrdili ali drugimi skrivnimi kodami.

7.8. Naročnik ne bo ogrožal varnosti omrežja, in sicer z uporabo ali prenosom virusov, črvov ali drugih napadov prek aplikacije ali drugih tehnik, ki bi lahko ogrozile njeno učinkovitost.

8. Odpoved pogodbe

8.1 Pogodbo je možno brez odpovednega roka predčasno odpovedati iz razloga kršitve teh splošnih pogojev in/ali pogodbe s strani drugega pogodbenika.

8.2 Razlogi za kršitev na strani izvajalca so zlasti:

1. nezagotavljanje storitev naročniku v dogovorjenem minimalnem obsegu
2. nezagotavljanje varstva podatkov
3. razkrivanje podatkov in informacij nepooblaščenim tretjim osebam

8.3 Krivdni razlogi na strani naročnika so:

1. neplačevanje oziroma nepravočasno plačevanje obveznosti do izvajalca
2. posredovanje podatkov, pridobljenih brez ustreznih pooblastil
3. razkrivanje zaupnih podatkov po teh splošnih pogojih tretjim osebam

9. Prekinitev dostopa do aplikacije

9.1 Kratkotrajne prekinitve dostopa do aplikacije zaradi vzdrževalnih del, nadgradenj sistema ali odprave napak na sistemu so možne in ne predstavljajo kršitve pogodbe s strani izvajalca, v kolikor prekinitev ne traja več kot 48 ur.

9.2 Izvajalec ima v vsakem primeru pravico onemogočiti naročniku dostop do aplikacije in njeno uporabo, v primeru, ko naročnik z izpolnitvijo svojih obveznosti po tej pogodbi iz kateregakoli razloga zamuja za več kot 7 dni, enako velja v primeru spora med izvajalcem in naročnikom.

9.3. Ne glede na razlog prekinitve dostopa, je v primeru, da je naročnik izvajalca predhodno opozoril na prekinitev dostopa do aplikacije, izvajalčeva odškodninska

odgovornost v razmerju do naročnika izključena in sicer za vsakršno obliko škode, ki bi jo naročnik s tem v zvezi morebiti utrpel.

10. Intelktualna in industrijska lastnina

10.1. Izvajalec kot avtor kolektivnega in intelektualnega dela je imetnik pravic intelektualne in industrijske lastnine za aplikacijo.

10.2. Pod nobenim pogojem se ne razume, da dostop, uporaba ali navigacija pomeni opustitev, licenco ali dodelitev vsega ali le delov teh pravic s strani izvajalca.

10.3. Posledično ni dovoljeno odstraniti, ne upoštevati ali spreminjati obvestila o avtorskih pravicah, intelektualni lastnini in vseh drugih podatkov, ki opredeljujejo pravice izvajalca, pa tudi vse tehnične zaščitne naprave, ali druga sredstva obveščanja in/ali identifikacijo vsebine.

10.4. Prav tako je brez izrecnega pisnega soglasja ali imetnika ustreznih pravic prepovedano spreminjati, kopirati, ponovno uporabljati, izvleči, izkoriščati, razmnoževati, javno komunicirati, narediti sekundarne ali nadaljnje publikacije, prenašati datoteke, pošiljati po pošti, prenašati, uporabljati, obdelovati ali razširjati na kakršenkoli način celoto ali del vsebine aplikacije.

11. Končne določbe

11.1 Pogodbeno razmerje se sklepa v skladu s slovenskim pravom.

Za reševanje vseh sporov, izvirajočih iz pogodbenega razmerja ali v zvezi z izvajanjem te pogodbe, je pristojno stvarno pristojno sodišče v Celju.

11.2 Ti splošni pogoji stopijo v veljavo z dnem 15.10.2025

Vsako spremembo splošnih ali posebnih pogojev bo izvajalec sporočil naročnikom prek ustreznega komunikacijskega kanala na aplikaciji ..., naročnik pa nove pogoje sprejme ali jih zavrne. V primeru nesprejetja mora naročnik to sporočiti izvajalcu in pogodba preneha s tako odločitvijo naročnika. Naročnik mora redno pregledovati te pogoje, da je seznanjen s svojimi pravicami, dolžnostmi in odgovornostmi.

